



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA KUJAWSKO-POMORSKIEGO

Bydgoszcz, dnia 16 lipca 2025 r.

Poz. 3545

UCHWAŁA NR XVII/130/25 RADY MIEJSKIEJ CHEŁMŻY

z dnia 10 lipca 2025 r.

w sprawie określenia szczegółowych zasad, sposobu i trybu udzielania ulg w spłacie należności pieniężnych mających charakter cywilnoprawny, warunków dopuszczalności pomocy publicznej w przypadkach, w których ulga stanowić będzie pomoc publiczną oraz wskazania osoby uprawnionej do udzielania tych ulg.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15, art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1465, 1572, 1907 i 1940) oraz art. 59 ust. 1, 2, 3 i 59a ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1530, 1572, 1717, 1756 i 1907 oraz z 2025 r. poz. 39) uchwala się, co następuje:

§ 1. Określa się szczegółowe zasady, sposób i tryb udzielania ulg w spłacie należności pieniężnych mających charakter cywilnoprawny, przypadających Gminie Miasta Chełmża oraz jej jednostkom organizacyjnym, warunki dopuszczalności pomocy publicznej w przypadkach, w których ulga stanowić będzie pomoc publiczną oraz wskazuje organ uprawniony do udzielania tych ulg.

§ 2. Uchwały nie stosuje się do należności cywilnoprawnych powstałych w związku z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych jednostkom samorządu terytorialnego ustawami.

§ 3. Ilekcć w uchwale jest mowa o:

- 1) dłuźniku - rozumie się przez to osobę fizyczną, osobę prawną, jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej zobowiązaną do zapłaty należności pieniężnych;
- 2) przedsiębiorcy - rozumie się przez to podmiot prowadzący działalność gospodarczą, bez względu na formę organizacyjno-prawną oraz sposób finansowania;
- 3) wierzycielu - rozumie się przez to Gminę Miasta Chełmża oraz jej jednostki organizacyjne;
- 4) jednostce organizacyjnej - rozumie się przez to jednostki organizacyjne wymienione w art. 9 pkt. 3, 4 i 13 ustawy o finansach publicznych;
- 5) uldze - rozumie się przez to umorzenie całości lub części, odroczenie terminu zapłaty lub rozłożenie na raty spłaty należności pieniężnych mających charakter cywilnoprawny przypadających wierzycielowi;
- 6) należności pieniężnej - oznacza to wymagalną cywilnoprawną należność pieniężną obejmującą w szczególności należność główną przypadającą od jednego dłuźnika wraz z należnymi odsetkami, kosztami sądowymi i kosztami dochodzenia należności /należności uboczne/, na dzień złożenia wniosku o umorzenie, odroczenie terminu zapłaty lub rozłożenie płatności na raty przypadające wierzycielowi;
- 7) organie uprawnionym - rozumie się przez to Burmistrza Miasta Chełmży lub kierownika jednostki podległej.

§ 4. Należności pieniężne mające charakter cywilnoprawny przypadające Gminie Miasta Chełmża oraz jej jednostkom organizacyjnym mogą być z urzędu umarzane w całości w przypadku spełnienia przesłanek i wystąpienia okoliczności, o których mowa w art. 56 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

§ 5. 1. Na pisemny wniosek dłużnika w przypadkach uzasadnionych ważnym interesem dłużnika lub interesem publicznym należności mające charakter cywilnoprawny przypadające Gminie Miasta Chełmża oraz jej jednostkom organizacyjnym:

- 1) mogą być umarzane w całości lub w części;
- 2) terminy zapłaty całości lub części należności mogą zostać odroczone na okres nie dłuższy niż 12 miesięcy;
- 3) płatność całości lub części należności może zostać rozłożona na raty na okres nie dłuższy niż 24 miesiące.

2. Wniosek o udzielenie ulgi dłużnik składa organowi uprawnionemu wraz z dokumentami potwierdzającymi okoliczności faktyczne wskazane we wniosku.

3. Wniosek o udzielenie ulgi powinien zawierać:

- 1) dane dotyczące dłużnika;
- 2) określenie należności, w odniesieniu do której ma być udzielona ulga;
- 3) określenie rodzaju ulgi;
- 4) szczegółowe informacje dotyczące wystąpienia przesłanek uzasadniających udzielenie ulgi;
- 5) opis aktualnej sytuacji finansowej i rodzinnej dłużnika będącego osobą fizyczną;
- 6) opis aktualnej sytuacji ekonomicznej dłużnika będącego osobą prawną.

4. Udzielenie ulgi należy poprzedzić postępowaniem wyjaśniającym, które wykaże, czy występują przesłanki do zastosowania ulgi określonej w ust. 1.

- 1) osoby fizyczne obowiązane są dołączyć do wniosku oświadczenie o aktualnej sytuacji finansowej oraz stanie majątkowym, którego wzór stanowi załącznik nr 1 do uchwały oraz dokumenty potwierdzające okoliczności w nim wymienione;
- 2) osoby prawne i jednostki organizacyjne nie posiadające osobowości prawnej obowiązane są dołączyć do wniosku następujące dokumenty:
 - a) bilans za 2 lata poprzedzające złożenie wniosku,
 - b) rachunek zysków i strat za 2 lata poprzedzające złożenie wniosku, bądź inne dokumenty świadczące o kondycji finansowej,
 - c) rozliczenie podatkowe podatku od osób prawnych za kwartał poprzedzający złożenie wniosku,
 - d) rozliczenie składek ubezpieczeniowych ZUS za kwartał poprzedzający złożenie wniosku.

5. W przypadku stwierdzenia, iż przedstawione dokumenty są niekompletne lub z innych przyczyn niewystarczające do rozpatrzenia wniosku o udzielenie ulgi, organ uprawniony wzywa dłużnika do ich uzupełnienia określając 7 dniowy termin, w którym uzupełnienie powinno być dokonane.

6. Nieuzupełnienie wniosku przez dłużnika w wyznaczonym terminie powoduje pozostawienie go bez rozpatrzenia.

7. Organ uprawniony zawiadamia dłużnika w formie pisemnej o pozostawieniu wniosku bez rozpatrzenia.

8. Wzór protokołu z przeprowadzonego postępowania wyjaśniającego stanowi załącznik nr 2 do niniejszej uchwały.

9. Udzielenie ulgi w spłacie należności następuje w formie pisemnej na podstawie przepisów prawa cywilnego.

§ 6. 1. Umorzenie należności głównej skutkuje umorzeniem odsetek i należności ubocznych.

2. Jeżeli umorzenie dotyczy części należności głównej, w odpowiednim stosunku do tej należności podlegają umorzeniu odsetki.

3. Jeżeli umorzenie dotyczy części należności, określa się termin zapłaty pozostałej części należności, z zastrzeżeniem, że w razie niedotrzymania przez dłużnika terminu jej zapłaty natychmiast wymagalna staje się cała należność.

4. Umorzenie zaległości w przypadku, gdy oprócz dłużnika głównego zobowiązane są inne osoby, może nastąpić tylko wtedy, gdy warunki umorzenia zachodzą wobec wszystkich zobowiązanych.

5. Od należności pieniężnej mającej charakter cywilnoprawny, której termin płatności odroczonego lub którą rozłożono na raty, nie pobiera się odsetek za zwłokę za okres od dnia złożenia wniosku o udzielenie ulgi, o której mowa w § 5 ust. 1, do upływu terminów zapłaty określonych przez organ przyznający ulgę.

6. Brak zapłaty przez dłużnika w ustalonym terminie odroczonej należności lub którejkolwiek z rat, na które należność została rozłożona, powoduje natychmiastową wymagalność pozostałej części niezapłaconej należności wraz z odsetkami ustawowymi liczonymi od pierwotnego terminu zapłaty.

§ 7.1. W stosunku do dłużników prowadzących działalność gospodarczą bez względu na formę organizacyjno-prawną i sposób finansowania, organ uprawniony może udzielić ulg w spłacie należności, o których mowa w § 5 ust. 1 oraz art. 56 ust. 1 pkt 5 ustawy o finansach publicznych, które:

- 1) nie stanowią pomocy publicznej, co wymaga przedłożenia przez dłużnika stosownego uzasadnienia;
- 2) stanowią pomoc de minimis – zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) 2023/2831 z dnia 13 grudnia 2023r. w sprawie stosowania art.107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy de minimis (Dz. Urz. UE L Nr 2831 z 15.12.2023r.);
- 3) stanowią pomoc de minimis w rolnictwie – zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) nr 1408/2013 z dnia 18 grudnia 2013 r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy de minimis w sektorze rolnym (Dz. Urz. UE L Nr 352 z 24.12.2013, str.9 z późn. zm.);
- 4) stanowią pomoc de minimis w rybołówstwie – zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) nr 717/2014 z dnia 27 czerwca 2014 r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy de minimis w sektorze rybołówstwa i akwakultury (Dz. Urz. UE L nr 190 z 28.06.2014. str. 45 z późn. zm.).

2. Przedsiębiorca ubiegający się o udzielenie ulgi stanowiącej pomoc de minimis, pomoc de minimis w rolnictwie zobowiązany jest do złożenia wraz z wnioskiem o jej udzielenie dodatkowych dokumentów, tj.:

- 1) wszystkich zaświadczeń o pomocy de minimis oraz pomocy de minimis w rolnictwie lub rybołówstwie jakie otrzymał w ciągu minionych trzech lat albo oświadczenie o wielkości pomocy de minimis oraz pomocy de minimis w rolnictwie i rybołówstwie jakie otrzymał w tym okresie albo oświadczenie o nie otrzymaniu takiej pomocy w tym okresie;
- 2) informacji określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 29 marca 2010 r. w sprawie zakresu informacji przedstawianych przez podmiot ubiegający się o pomoc de minimis (Dz. U. z 2024r., poz. 40) albo w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 11 czerwca 2010 r. w sprawie informacji składanych przez podmioty ubiegające się o pomoc de minimis w rolnictwie i rybołówstwie (Dz. U. z 2010r. nr 121, poz. 810).

3. Podmiot ubiegający się o pomoc de minimis w rybołówstwie jest zobowiązany do przedstawienia podmiotowi udzielającemu pomocy, wraz z wnioskiem o udzielenie pomocy:

- 1) dokumentów określonych w art. 37 ust. 2 ustawy o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej,
- 2) informacji określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 11 czerwca 2010 r. w sprawie informacji składanych przez podmioty ubiegające się o pomoc de minimis w rolnictwie i rybołówstwie (Dz. U. Nr 121, poz. 810).

4. Łączna wartość pomocy de minimis udzielonej przedsiębiorcy na podstawie niniejszej uchwały nie może przekroczyć równowartości dopuszczalnej wartości pomocy, o której mowa w rozporządzeniach Komisji (UE) wymienionych w ust.1.

§ 8. Organowi uprawnionemu przysługuje prawo cofnięcia udzielonej ulgi w przypadku, gdy dowody na podstawie których udzielono ulgi okazały się fałszywe bądź dłużnik wprowadził organ w błąd, co do okoliczności uzasadniających udzielenie ulgi. Należność pieniężna staje się wówczas wymagalna natychmiast wraz z odsetkami należnymi za okres od pierwotnego terminu wymagalności do dnia zapłaty.

§ 9. 1. Do udzielania ulg w spłacie należności pieniężnych mających charakter cywilnoprawny uprawnieni są:

- 1) kierownik jednostki organizacyjnej w odniesieniu do należności przypadających odpowiednio jednostce organizacyjnej lub zakładowi budżetowemu, jeżeli wartość należności głównej nie przekracza 4 000,00 zł;
- 2) Burmistrz Miasta Chełmży - jeżeli wartość należności przypadających odpowiednio jednostce organizacyjnej lub zakładowi budżetowemu jest wyższa niż kwota, o której mowa w pkt. 1.

2. Kwoty należności pieniężnych tego samego dłużnika wynikające z różnych tytułów nie podlegają sumowaniu.

§ 10. Udzielenie lub odmowa udzielenia ulgi następuje w formie jednostronnego oświadczenia woli odpowiednio Burmistrza Miasta Chełmży lub kierownika jednostki organizacyjnej.

§ 11. 1. Kierownicy jednostek organizacyjnych przedstawiają Burmistrzowi Miasta Chełmży sprawozdanie z dokonanych umorzeń oraz udzielonych odroczeń terminu zapłaty całości lub części należności albo rozłożenia całości lub części należności na raty w roku budżetowym, w terminie do dnia 30 czerwca i 31 stycznia roku następnego po roku, w którym udzielono ulg w spłacie należności pieniężnych.

2. Burmistrz Miasta Chełmży przedstawia Radzie Miejskiej Chełmży roczne sprawozdanie z dokonanych umorzeń oraz udzielonych odroczeń terminu zapłaty całości lub części należności albo rozłożenia całości lub części należności na raty w roku budżetowym, według wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do niniejszej uchwały, w terminie do dnia 31 marca roku następnego po roku, w którym udzielono ulg w spłacie należności pieniężnych.

§ 12. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chełmży.

§ 13. Do wniosków o udzielenie ulgi w spłacie należności pieniężnych mających charakter cywilnoprawny niezalatwionych do dnia wejścia w życie uchwały, stosuje się niniejszą uchwałę.

§ 14. Traci moc uchwała nr XLIII/317/10 Rady Miejskiej Chełmży z dnia 28 października 2010 r. w sprawie określenia szczegółowych zasad, sposobu i trybu udzielania ulg w spłacie należności pieniężnych mających charakter cywilnoprawny, warunków dopuszczalności pomocy publicznej w przypadkach, w których ulga stanowić będzie pomoc publiczną oraz wskazania organu lub osób uprawnionych do udzielania tych (Dz. Urz. Woj. Kuj. – Pom. z 2010r., poz. 2889).

§ 15. Niniejsza uchwała w zakresie warunków udzielania pomocy obowiązuje:

- 1) w przypadku pomocy udzielanej na podstawie rozporządzenia Komisji (UE) 2023/2831 z dnia 13 grudnia 2023r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy de minimis do dnia 30 czerwca 2031r.;
- 2) w przypadku pomocy udzielanej na podstawie rozporządzenia Komisji (UE) nr 1408/2013 z dnia 18 grudnia 2023r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy de minimis w sektorze rolnym do dnia 30 czerwca 2033r.;
- 3) w przypadku pomocy udzielanej na podstawie rozporządzenia Komisji (UE) nr 717/2014 z dnia 27 czerwca 2014r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy de minimis w sektorze rybołówstwa i akwakultury do dnia 30 czerwca 2030r.

§ 16. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Kujawsko-Pomorskiego.

Przewodniczący Rady
Miejskiej Chełmży

Marcin Murawski

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr XVII/130/25
Rady Miejskiej Chełmży
z dnia 10 lipca 2025 r.

Imię i nazwisko

.....

Adres

.....

NIP

.....

PESEL

.....

Oświadczenie o aktualnej sytuacji finansowej oraz stanie majątkowym w związku ze złożonym wnioskiem o udzielenie ulgi w spłacie należności pieniężnej o charakterze cywilnoprawnym

W związku ze złożonym wnioskiem z dnia.....

w sprawie.....

opłaty z tytułu.....

oświadczam co następuje:

I. Przyczyna powstałych zaległości:

.....

.....

.....

II. Sytuacja materialna wnioskodawcy :

1. wysokość dochodów netto (proszę właściwe podkreślić i uzupełnić oraz dołączyć stosowne zaświadczenia).

a) ze stosunku pracy.....

b) z działalności gospodarczej (proszę podać jej zakres)

.....

c) z gospodarstwa rolnego (proszę podać jego powierzchnię i zakres działalności rolniczej)

.....

d) pozostałe (proszę właściwe podkreślić i uzupełnić):

☐ renta (inwalidzka grupa....., rodzinna).....

☐ emerytura

☐ prace zlecone.....

☐ zasiłek dla bezrobotnych.....

☐ zasiłek z opieki społecznej

☐ alimenty.....

e) inne (wym. jakie)

2. Wysokość dochodów netto osób pozostających we wspólnym gospodarstwie domowym (proszę właściwe podkreślić i uzupełnić oraz dołączyć stosowne zaświadczenie i podać stopień pokrewieństwa) :

a) ze stosunku pracy.....

b) z działalności gospodarczej (proszę podać jej zakres).....

.....

c) z gospodarstwa rolnego (proszę podać jego powierzchnię i zakres działalności rolniczej)

.....

d) pozostałe (proszę właściwe podkreślić i uzupełnić) :

☐ renta (inwalidzka grupa....., rodzinna).....

☐ emerytura

☐ prace zlecone.....

☐ zasiłek dla bezrobotnych.....

☐ zasiłek z opieki społecznej

☐ alimenty.....

☐ inne (wym. jakie)

3. Ilość osób pozostających na utrzymaniu wnioskodawcy w tym ilość dzieci uczących się (proszę podać płeć, wiek i rodzaj szkoły do której uczęszcza dziecko)

.....

.....

.....

4. Posiadany majątek, zajmowane mieszkanie :

1). nieruchomość (proszę podkreślić i uzupełnić) :

a) dom jednorodzinny o pow.

b) mieszkanie spółdzielcze własnościowe o pow.

c) mieszkanie spółdzielcze lokatorskie o pow.

d) mieszkanie komunalne o pow.

e) mieszkanie własnościowe o pow.

f) działka budowlana o pow.

g) inne

2). miesięczna wysokość opłat eksploatacyjnych (proszę dołączyć kopie rachunków):

a) czynsz.....

b) energia elektryczna

c) gaz.....

d) inne.....

3). środki transportowe (proszę właściwe podkreślić , podać markę, numer rejestracyjny i rok produkcji) :

a) samochody ciężarowe.....

b) samochody osobowe.....

c) inne, np. przyczepy.....

4). inne składniki majątku, np. oszczędności, udziały i akcje w spółkach prawa handlowego itp.

.....
.....

5. Źródło utrzymania w przypadku pozostawania bez pracy- jeśli znajduje się Pan/i na utrzymaniu osób trzecich proszę podać rozmiar pomocy:

.....
.....

III. Inne okoliczności mające wpływ na sytuację materialną wnioskodawcy, np. choroba, wypadek, kradzież, status bezrobotnego bez prawa do zasiłku:

.....
.....
.....

IV. Uwagi (np. posiadania zaległości- proszę wyszczególnić z jakich tytułów i na jaką kwotę)

.....

Dane uzupełniające do formularza dla osób ubiegających się o umorzenie, odroczenie i rozłożenie na raty*

1. Informacja o wcześniej dokonanych umorzeniach, rozłożeniach na raty lub odroczeniach kwoty zadłużenia:

a) czy dokonano wcześniej umorzeń wierzytelności TAK / NIE*

b) czy dokonano wcześniej odroczeń kwoty wierzytelności TAK / NIE*

c) czy były zawierane wcześniej porozumienia w sprawie rozłożenia zadłużenia na raty TAK / NIE*

Jeśli tak to podać liczbę zawieranych porozumień i czy zostały zrealizowane.....

.....

Jeżeli nie zostały zrealizowane to podać przyczynę nie wywiązanie się z zawartego porozumienia

.....

.....

.....

/data i podpis/

* niepotrzebne skreślić

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr XVII/130/25
Rady Miejskiej Chełmży
z dnia 10 lipca 2025 r.

.....
Jednostka organizacyjna

Protokół z przeprowadzonego postępowania wyjaśniającego

w sprawie umorzenia/odroczenia/rozłożenia na raty wierzytelności przypadających Gminie
Miasta Chełmża/ jednostce organizacyjnej* od:

.....
Tytuł należności pieniężnej (umowa, faktura, orzeczenie sądu):.....
Kwota należności głównej:.....
Termin zapłaty:.....
Należności uboczne (odsetki, koszty postępowania, itd.) kwota:.....
Sprawa rozpatrywana jest: z urzędu / na wniosek dłużnika*.....
Stan faktyczny i podjęte działania windykacyjne.....
.....

.....
Podstawa prawna do podjęcia decyzji uprawnionego organu:.....
Udzielenie ulgi nie stanowi pomocy publicznej/ stanowi pomoc publiczną de minimis*
Wniosek wraz z uzasadnieniem referatu / jednostki organizacyjnej*
.....
.....

.....
data

.....
podpis

Decyzja uprawnionego organu:

.....
.....
.....
.....
.....

data podpis

*niepotrzebne skreślić

.....

pieczęć jednostki

Załącznik Nr 3 do uchwały Nr XVII/130/25

Rady Miejskiej Chełmży

z dnia 10 lipca 2025 r.

INFORMACJA ZA /PÓLROCZE/ROK*.....

L.p.	Nazwa dłużnika**	Tytuł zadłużenia	Data podjęcia o przyznanie ulgi	Wysokość zaległości		Rodzaj przyznanej ulgi w spłacie należności						Liczba rat	Termin odroczenia lub rozłożenia na raty (ostatnia rata)
				Należność główna	Odsetki i należności uboczne	Kwota umorzona		Kwota odroczone		Kwota rozłożona na raty			
						Należność główna	Odsetki i należności uboczne	Należność główna	Odsetki i należności uboczne	Należność główna	Odsetki i należności uboczne		
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
OGÓŁEM													

.....

Główny Księgowy

.....

Kierownik Jednostki

* nie potrzebe skreslić

** wstawić odpowiedni

A. Osoba fizyczna

B. Osoba prawna

C. Jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej

.....

Miejscowość, data